

Súd: Krajský súd Trnava
Spisová značka: 11Co/835/2014
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1213216296
Dátum vydania rozhodnutia: 02. 11. 2015
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Fedor Benka
ECLI: ECLI:SK:KSTT:2015:1213216296.1

Uznesenie

Krajský súd v Trnave v právnej veci navrhovateľa: CETELEM SLOVENSKO, a.s., so sídlom Panenská 7, Bratislava, IČO: 35 787 783, zastúpený splnomocnencom: Advokátska kancelária JUDr. Marek Czompoly, s. r. o., so sídlom Ventúrska 16, Bratislava, proti odporcovi: P. Q., nar. XX.XX.XXXX, posledne bytom Y. XXXX/XX, E., v súčasnosti na neznámom mieste, o zaplatenie 5.167,63 eur s príslušenstvom, o odvolaní navrhovateľa proti rozsudku Okresného súdu Galanta zo dňa 17. júla 2014, č.k. 15C/118/2014-69 v spojení s opravným uznesením zo dňa 19. augusta 2014, č.k. 15C/118/2014-73, t a k t o

rozhodol:

Odvolačný súd rozsudok súdu prvého stupňa v napadnutej zamietajúcej časti a v súvisiacej časti trov konania **r u š í** a vec mu **v r a c i a** na ďalšie konanie.

odôvodnenie:

Rozsudkom napadnutým odvolaním súd prvého stupňa odporcovi uložil zaplatiť navrhovateľovi sumu 4.794,54 eur spolu s 8,75% ročným úrokom z omeškania od 09.01.2013 do zaplatenia, všetko do troch dní od právoplatnosti rozsudku a vo zvyšnej časti návrh zamietol. O trovách konania rozhodol tak, že odporcovi uložil zaplatiť navrhovateľovi trovy konania v sume 310 eur, ako aj trovy právneho zastúpenia vo výške 452,98 eur do rúk jeho právneho zástupcu do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

Svoje rozhodnutie súd právne odôvodnil použitím ust. § 2 písm. a), b) a d) zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch, ako aj § 517 ods. 1 a 2 Občianskeho zákonníka, keď na základe vykonaného dokazovania mal súd preukázané, že medzi navrhovateľom a odporcom vznikol záväzkový vzťah, nakoľko došlo medzi nimi k platnému uzavretiu zmluvy o poskytnutí spotrebiteľského úveru, na základe ktorej navrhovateľ poskytol odporcovi peňažné prostriedky, ktoré sa odporca zaviazal vrátiť v pravidelných mesačných splátkach, v ktorých boli zahrnuté aj úroky a poplatky. Nakoľko odporca si svoju povinnosť riadne a včas neplnil, čím porušil svoje zákonné a aj zmluvné povinnosti, využil navrhovateľ svoje právo a vyhlásil mimoriadnu splatnosť úveru, čím sa celý dlh odporcu stal splatným. Z uvedených dôvodov súd návrhu navrhovateľa vyhovel, avšak len časti istiny vo výške 4.794,54 eur, nakoľko navrhovateľ odporcovi poskytol úver vo výške 5.000 eur, z ktorých odporca uhradil čiastku vo výške 205,46 eur ($5.000 - 205,46 = 4.794,54$ eur) a úrokov z omeškania v zákonnej výške. Vo zvyšnej časti podaný návrh navrhovateľa zamietol ako návrh podaný neodôvodnene. O trovách konania súd rozhodol v súlade s § 142 ods. 3 O.s.p. a priznal navrhovateľovi ako neúspešnému účastníkovi len v nepatrnej časti právo na plnú náhradu trov konania v celkovej výške 762,98 eur, ktoré pozostávajú z náhrady zaplateného súdneho poplatku za návrh na začatie konania vo výške 310 eur a z náhrady trov právneho zastúpenia vo výške 452,98 eur, spočívajúcich v dvoch úkonoch právnej služby (prevzatie a príprava, návrh na vydanie platobného rozkazu) jeden úkon á 180,93 eur, 2 x režijný paušál za rok 2013 á 7,81 eur, plus DPH vo výške 20 %, t.j. trovy právneho zastúpenia celkom 452,98 eur.

Proti rozsudku súdu prvého stupňa v časti zamietnutia návrhu a v časti trov konania podal v zákonnej lehote odvolanie navrhovateľ, ktorý navrhol rozsudok v napadnutých častiach zrušiť a vec vrátiť súdu

prvého stupňa na ďalšie konanie. Mal za to, že v zmysle § 205 ods. 2 písm. a) O.s.p. v konaní došlo k vade podľa ust. § 221 ods. 1 písm. f) O.s.p. tým, že prvostupňový súd svojím postupom odňal navrhovateľovi možnosť konať pred súdom. Podľa jeho názoru odôvodnenie napadnutého rozsudku nie je v súlade s ust. § 157 ods. 2 O.s.p., keď prvostupňový súd sa v odôvodnení rozsudku obmedzil len na konštatovanie, že jeho nárok je dôvodný len do výšky 4.794,54 eur a vo zvyšku je nedôvodný. Z odôvodnenia rozsudku však nie je zrejmé, prečo súd posúdil návrh zamietajúcej časti za nedôvodný. Bol toho názoru, že v konaní pred súdom prvého stupňa dostatočne preukázal oprávnenosť žalovaného nároku a v priebehu konania riadne označil a založil do súdneho spisu všetky relevantné dôkazy na preukázanie svojich tvrdení.

Krajský súd v Trnave ako súd odvolací (§ 10 ods. 1 O.s.p.) po zistení, že odvolanie podala včas oprávnená osoba - účastník konania (§ 201 a § 204 ods. 1 O.s.p.) proti rozhodnutiu, proti ktorému je tento opravný prostriedok prípustný (§ 201 a § 202 O.s.p.), postupom bez nariadenia odvolacieho pojednávania (§ 214 ods. 2 O.s.p.) preskúmal napadnutý rozsudok v medziach daných rozsahom a dôvodmi odvolania (§ 212 ods. 1 O.s.p.) a dospel k záveru, že odvolanie navrhovateľa je dôvodné, pretože napadnutý rozsudok súdu prvého stupňa je potrebné zrušiť a vec mu vrátiť na ďalšie konanie.

Predmetom konania vedeného na súde prvého stupňa pod sp. zn. 15C/118/2014 bolo zaplatenie 5.167,63 eur s príslušenstvom. Rozsudkom napadnutým odvolaním súd prvého stupňa odporcovi uložil zaplatiť navrhovateľovi sumu 4.794,54 eur spolu s 8,75% ročným úrokom z omeškania od 09.01.2013 do zaplatenia, všetko do troch dní od právoplatnosti rozsudku a vo zvyšnej časti návrh zamietol. O trovách konania rozhodol tak, že odporcovi uložil zaplatiť navrhovateľovi trovy konania v sume 310 eur, ako aj trovy právneho zastúpenia vo výške 452,98 eur do rúk jeho právneho zástupcu do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

Predmetom odvolacieho konania je preskúmanie správnosti postupu a rozsudku súdu prvého stupňa v zamietajúcej časti a v súvisiacej časti trov konania.

Podľa § 157 ods. 2 O.s.p., v odôvodnení rozsudku a v zmysle § 167 ods. 2 O.s.p. primerane i uznesenia súd uvedie, čoho sa navrhovateľ (žalobca) domáhal a z akých dôvodov, ako sa vo veci vyjadril odporca (žalovaný), prípadne iný účastník konania. Stručne, jasne a výstižne vysvetlí, ktoré skutočnosti považuje za preukázané a ktoré nie, z ktorých dôkazov vychádzal a akými úvahami sa pri hodnotení dôkazov riadil, prečo nevykonal ďalšie navrhnuté dôkazy a ako vec právne posúdil. Súd dbá na to, aby odôvodnenie rozsudku bolo presvedčivé.

Rozhodnutie súdu ako orgánu verejnej moci nemusí byť totožné s očakávaniami a predstavami účastníka konania, ale z hľadiska odôvodnenia musí spĺňať parametre (limity) zákonného rozhodnutia v zmysle citovaného § 157 ods. 2 O.s.p. a účastníkovi konania musia dať odpoveď na podstatné zásadné otázky a námietky spochybňujúce závery namietaného rozhodnutia v závažných, samotné rozhodnutie ovplyvňujúcich súvislostiach.

Právo účastníka a povinnosť súdu na náležité odôvodnenie súdneho rozhodnutia vyplýva z potreby transparentnosti služby spravodlivosti, ktorá je esenciálnou náležitosťou každého rozhodnutia. Citované zákonné ustanovenie sa totiž chápe aj z hľadiska práv účastníka na súdnu ochranu podľa článku 46 ods. 1 Ústavy SR, ktorého imanentnou súčasťou je aj právo na súdne konania spĺňajúce garancie spravodlivosti a toto ustanovenie treba vykladať a uplatňovať aj s ohľadom na príslušnú judikatúru európskeho súdu pre ľudské práva (ďalej len ESLP, porovnaj napr. rozsudok *Garcia Ruiz v Španielsko* z 21.01.1999) tak, že rozhodnutie súdu musí uviesť presvedčivé a dostatočné dôvody, na základe ktorých je založené, rozsah tejto povinnosti sa môže meniť podľa povahy rozhodnutia a musí sa posúdiť vo svetle okolností každej veci. Judikatúra ESLP teda nevyžaduje, aby na každý argument účastníka bola daná odpoveď v odôvodnení rozhodnutia, ak však ide o argument, ktorý je pre rozhodnutie rozhodujúci, vyžaduje sa špecifická odpoveď práve na tento argument (*Georiadis c. Grécko* z 29.05.1997, *Higgins c. Francúzsko* z 19.02.1998). Ústavný súd Slovenskej republiky opakovane vyslovil, že súčasťou obsahu základného práva na spravodlivé konanie podľa článku 45 ods. 1 Ústavy a článku 36 ods. 1 Listiny je aj právo účastníka konania na také odôvodnenie súdneho rozhodnutia, ktoré jasne a zrozumiteľne dáva odpovede na všetky právne a skutkovo relevantné otázky súvisiace s predmetom súdnej ochrany, t.j. s uplatnením nárokov a obranou proti takémuto uplatneniu. Ústavný súd vo svojom uznesení z 23. júna 2004 sp. zn. III. ÚS 209/04 vyslovil, že „súčasťou obsahu základného práva na spravodlivé

konanie podľa článku 46 ods. 1 Ústavy SR a článku 6 ods. 1 Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd je aj právo účastníka konania na také odôvodnenie súdneho rozhodnutia, ktoré jasne a zrozumiteľne dáva odpovede na všetky právne a skutkovo relevantné otázky súvisiace s predmetom súdnej ochrany, t.j. s uplatnením nárokov a obranou proti takémuto uplatneniu. Všeobecný súd však nemusí dať odpovede na všetky otázky nastolené účastníkmi konania, ale len na tie, ktoré majú pre vec podstatný význam, prípadne dostatočne objasňujú skutkový a právny základ rozhodnutia.“ Účelom odôvodnenia rozhodnutia predovšetkým je preukázať správnosť rozhodnutia a odôvodnenie súčasne musí byť i prostriedkom kontroly správnosti postupu súdu pri vydávaní rozhodnutia - musí byť teda preskúmateľné.

Odvolací súd porovnaním odôvodnenia rozsudku prvostupňového súdu v napadnutej časti s vyššie citovaným ustanovením § 157 ods. 2 O.s.p. a jeho uvedeným výkladom dospel k záveru, že súd prvého stupňa sa danými kritériami neriadil, v dôsledku čoho je potrebné konštatovať nepreskúmateľnosť jeho rozhodnutia v napadnutej zamietajúcej časti, keď prvostupňový súd len skonštatoval, že vo zvyšnej časti návrh zamietol ako nedôvodný bez akéhokoľvek bližšieho odôvodnenia.

Z vyššie uvedených dôvodov odvolací súd rozsudok súdu prvého stupňa v napadnutej zamietajúcej časti a v súvisiacej časti trov konania z dôvodov uvedených v ust. § 221 ods. 1 písm. f) O.s.p. a podľa ods. 2 citovaného ustanovenia vec vrátil súdu prvého stupňa na ďalšie konanie.

Po vrátení veci súd prvého stupňa vec opätovne prejedná, v potrebnom rozsahu vykoná dokazovanie a vo veci opätovne rozhodne, pričom svoje rozhodnutie i v súlade s ust. § 157 ods. 2 O.s.p. odôvodní. V novom rozhodnutí súd prvého stupňa rozhodne tak o náhrade prvostupňového, ako aj odvolacieho konania.

Senát krajského súdu prijal uvedené rozhodnutie pomerom hlasov 3 : 0, teda jednohlasne.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu odvolanie nie je prípustné.